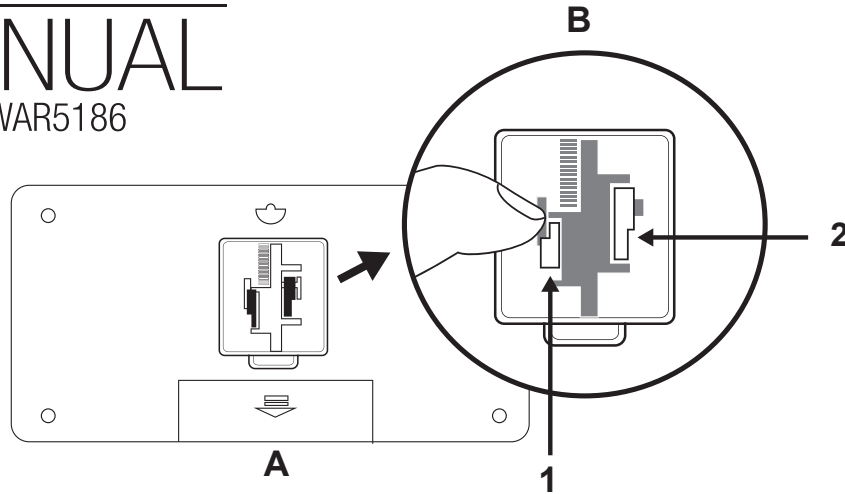


NEXTIME

MANUAL PWAR5186



EN NL DE FR RU CN ES JP IT

EN USER MANUAL

BATTERIES

Insert 2 x 1.5V (AA) batteries (not included) into the battery compartment (A)

SET TIME (B)

1. Set the Minute flips to "00" first by pressing (1)
2. Set the Hour flips to current hour by pressing (2)
3. Set the Minute flips by pressing (1)

IMPORTANT:

Remove batteries before storing the clock otherwise the movement will be damaged

NL GEBRUIKERSHANDLEIDING

BATTERIJEN

Plaats 2x 1.5V(AA) batterijen (niet inbegrepen) in het batterij compartiment. (A)

TIJD INSTELLEN (B)

1. Zet de Minuten flips eerst op "00" door op (1) te drukken.
2. Zet de Uren flips op het juiste uur, door op (2) te drukken.

3. Zet vervolgens de Minuten flips op de juiste tijd, door op (1) te drukken.

BELANGRIJK:

Verwijder gebruikte batterijen voor de klok op te bergen, aangezien dit het uurwerk kan beschadigen.

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

BATTERIEN

Setzen Sie 2x 1.5V(AA) Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach ein. (A)

ZEITEINSTELLUNG (B)

1. Setzen Sie den Minutenzähler auf "00" indem Sie Schalter (1) drücken.
2. Stellen Sie den Stundenzähler auf die aktuelle Stunde ein, indem Sie Schalter (2) drücken.
3. Stellen Sie die aktuelle Minute ein, indem Sie Schalter (1) drücken.

WICHTIG:

Entfernen Sie die Batterien bevor Sie die Uhr lagern. Ansonsten kann das Uhrwerk beschädigt werden.

FR MANUEL D'UTILISATION

PILES

Insérez 2 piles de 1,5V (AA / LR06 - vendues séparément) dans le compartiment à piles (A)

REGLAGE DE L'HEURE (B)

1. Dans un premier temps, mettez le volet des minutes à "00" en appuyant sur le bouton (1)
2. Puis réglez le volet des heures à celle désirée en appuyant sur le bouton (2)
3. Enfin, réglez le volet des minutes à celle désirée en appuyant sur le bouton (1)

IMPORTANT :

Pour ne pas risquer d'endommager le mouvement, retirez les piles du réveil avant de le ranger.

RU ИНСТРУКЦИЯ

БАТАРЕИ

Вставьте батареи 2 x 1.5V (AA) (не включены) в аккумуляторный отсек (A)

ВРЕМЯ НАБОРА (B)

1. Установите минуту переворачивается на "00" сначала нажав (1)
2. Установите час переворачивается на текущий час, нажав (2)
3. Установите минутные сальто, нажав (1)

ВАЖНЫЙ:

Удалите батареи перед хранением часов в противном случае движение будет повреждено

CN 使用

电池

-将2 x 1.5V (AA / 5号) 电池 (需另行购买) 放入电池盒内 (图A)。

设定时间 (图B)

1. 首先按 (1) 号键将 "分钟" 翻页设置为 "00"
2. 按 (2) 号键将 "小时" 翻页设置为当前小时
3. 再按 (1) 号键将 "分钟" 翻页设置为当前时间

重要事项:

当时钟长时间不使用时, 请先取出电池, 否则会对时钟造成损坏

ES MODO DE EMPLEO

BATERÍAS

Inserte 2 pilas de 1,5V (AA) (no incluidas) en el compartimiento de la batería (A)

HORA ESTABLECIDA (B)

1. Ajuste el minuto de volteo a "00" primero pulsando (1)
2. Ajuste la hora a la hora actual pulsando (2)
3. Ajuste las volteretas de minuto pulsando (1)

IMPORTANTE:

Retire las baterías antes de almacenar el reloj de lo contrario el movimiento se dañará

JP 利用変化

電池

-2 x 1.5V (AA) 電池 (含まれていない) をバッテリーコンパートメント (A) に挿入します。

設定時間 (B)

1. (1) を押して、最初に分のフリップを「00」に設定します。
2. (2) を押して、時間フリップを現在の時間に設定します。
3. (1) を押して分フリップを設定する

大事な:

時計を保管する前に電池を取り外すと、動きが破損します

IT MANUALE UTENTE GENERALE

BATTERIE

Inserire 2 batterie da 1,5 V (AA) (non incluse) nel vano batteria (A)

IMPOSTA ORA (B)

1. Impostare prima il pulsante Minuto su "00" premendo (1)
2. Impostare i capovolgimenti dell'ora corrente premendo (2)
3. Impostare i capovolgimenti minuti premendo (1)

IMPORTANTE:

Rimuovere le batterie prima di conservare l'orologio altrimenti il movimento sarà danneggiato

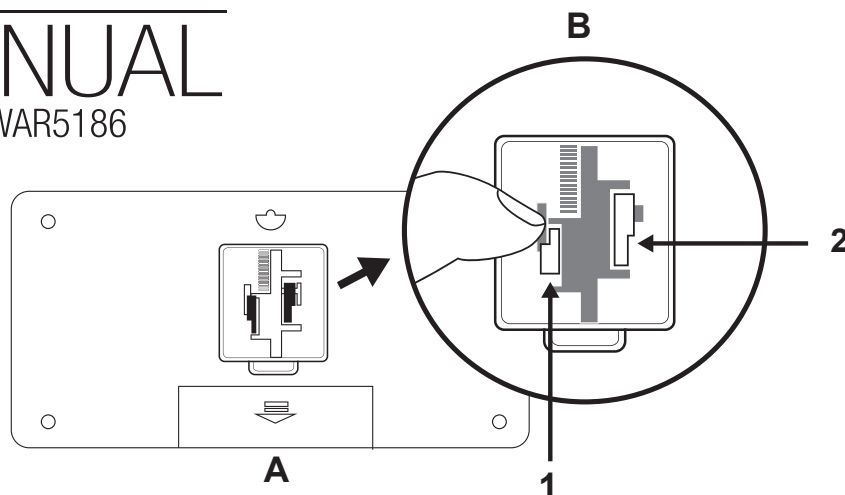
See you
NEXTIME

www.nextime.eu

NEXTIME

MANUAL

PWAR5186



RO PL CZ

See you

NEXTIME

www.nextime.eu

RO MANUAL DE UTILIZARE

BATERII

Introduceți baterii de 2 x 1,5 V (AA) (neincluse) în compartimentul pentru baterii (A)

SETARE ORĂ (B)

1. Setează minute flips la "00" în primul rând prin apăsarea (1)
2. Setează răsturnările de oră la ora curentă apăsând (2)
3. Setează minute flips apăsând (1)

IMPORTANT:

Scoateți bateriile înainte de a depozita ceasul, altfel mișcarea va fi deteriorată

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

BATERIE

Włóż 2 baterie 1,5 V (AA) (nie dołączone) do komory baterii (A)

USTAWIONA GODZINA (B)

1. Najpierw ustaw przeliczenie minuty na "00", naciskając (1)
2. Ustaw przeliczenie godziny na bieżącą godzinę, naciskając (2)
3. Ustawianie przeliczenia minut przez naciśnięcie (1)

WAŻNY:

Wyjmij baterie przed przechowywaniem zegara, w przeciwnym razie ruch zostanie uszkodzony

CZ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

BATERIE

Vložte 2 x 1,5V (AA) baterie (nejsou součástí dodávky) do přihrádky na baterie (A)

NASTAVIT ČAS (B)

1. Nastavte překlopení minuty na "00" nejprve stisknutím tlačítka (1)
2. Nastavení překlopení hodiny na aktuální hodinu stisknutím tlačítka (2)
3. Nastavení překlopení minuty stisknutím tlačítka (1)

DŮLEŽITÝ:

Před uložením hodin vyjměte baterie, jinak bude pohyb poškozen